

Official Journal

of the European Union

L 237



English edition

Legislation

Volume 53

8 September 2010

Contents

II *Non-legislative acts*

REGULATIONS

- ★ **Commission Regulation (EU) No 790/2010 of 7 September 2010 amending Annexes VII, X and XI to Regulation (EC) No 1774/2002 of the European Parliament and of the Council laying down health rules concerning animal by-products not intended for human consumption ⁽¹⁾** 1
- ★ **Commission Regulation (EU) No 791/2010 of 6 September 2010 amending Regulation (EC) No 474/2006 establishing the Community list of air carriers which are subject to an operating ban within the Community ⁽¹⁾** 10
- Commission Regulation (EU) No 792/2010 of 7 September 2010 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 28

Corrigenda

- ★ **Corrigendum to Commission Regulation (EU) No 404/2010 of 10 May 2010 imposing a provisional anti-dumping duty on imports of certain aluminium wheels originating in the People's Republic of China (OJ L 117, 11.5.2010)** 30

Price: EUR 3

⁽¹⁾ Text with EEA relevance

EN

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

II

(Non-legislative acts)

REGULATIONS

COMMISSION REGULATION (EU) No 790/2010

of 7 September 2010

amending Annexes VII, X and XI to Regulation (EC) No 1774/2002 of the European Parliament and of the Council laying down health rules concerning animal by-products not intended for human consumption**(Text with EEA relevance)**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Regulation (EC) No 1774/2002 of the European Parliament and of the Council of 3 October 2002 laying down health rules concerning animal by-products not intended for human consumption⁽¹⁾, and in particular the first and second subparagraphs of Article 32(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 1774/2002 lays down animal and public health rules concerning animal by-products not intended for human consumption.
- (2) Article 19 of that Regulation provides that processed animal protein and other processed products that could be used as feed material are to be placed on the market only if they comply with certain requirements. In this respect, Annex VII to that Regulation sets out specific hygiene requirements for the processing and placing on the market of such products.
- (3) In addition, Article 29 of Regulation (EC) No 1774/2002 provides that the importation into, and the transit through the Union of the products referred to in Annex VII may take place only if such products comply with certain requirements. Those requirements include that the products must come from a third country or parts of third countries on a list to be drawn up and updated in accordance with the procedure referred to in that Article, except where Annex VII to Regulation (EC) No 1774/2002 provides otherwise.

- (4) Colostrum is a feed material of animal origin, within the meaning of the definition laid down in point 23 of Annex I to Regulation (EC) No 1774/2002.
- (5) Part A of Chapter V of Annex VII to that Regulation does not set out any specific requirements for the production of colostrum or colostrum products. That Part only sets out the general principle that colostrum must be produced under conditions offering adequate guarantees as regards animal health.
- (6) In addition, Part B of Chapter V of Annex VII to Regulation (EC) No 1774/2002 does not set out specific requirements for the importation of colostrum and colostrum products and the Commission has not laid down any list of third countries or parts of third countries from which imports of colostrum are accepted. Accordingly, the importation of colostrum or colostrum products into the European Union is currently not authorised.
- (7) There is an interest to import into the Union colostrum and colostrum products as feed material for farmed animals and for technical purposes. Economic operators have indicated their interest in the use of colostrum and colostrum products for the production of feed material and for technical purposes.
- (8) The demand for such products from economic operators should be met and rules should therefore be laid down for the importation of such animal by-products. However, colostrum is an animal by-product which may pose a risk for the transmission of certain diseases, such as foot-and-mouth disease, tuberculosis, brucellosis and enzootic-bovine-leukosis to susceptible animals. In order to safeguard animal health, the importation of colostrum and colostrum products should therefore be subject to certain conditions.

⁽¹⁾ OJ L 273, 10.10.2002, p. 1.

- (9) In accordance with the first paragraph of Article 28 of Regulation (EC) No 1774/2002 the provisions applicable to the importation of products referred to in Annex VII to that Regulation from third countries are not to be more favourable or less favourable than those applicable to the production and marketing of those products in the Union. The specific requirements set out for the importation of whey and colostrum or colostrum products should therefore also apply to the production and placing on the market of those animal by-products in the Union.
- (10) The opinion of the European Food Safety Authority, adopted on 29 March 2006, related to the animal health risks of feeding animals with ready-to-use dairy products without further treatment⁽¹⁾, confirmed that specific hygiene requirements and treatments for milk and milk-based products are to be established to limit the risk of transmitting infectious diseases, in particular through feeding of milk or milk products to animals of species susceptible to foot-and-mouth disease. In the absence of suitable scientific data, the aforementioned opinion does not recommend any treatment which would provide the necessary guarantees that the considered pathogens are effectively inactivated in colostrum while preserving antibodies contained therein.
- (11) In the absence of approved treatments and in order to prevent the transmission of possible animal diseases through colostrum and colostrum products, it is appropriate to establish health requirements for those animal by-products based on guarantees at origin.
- (12) In particular, as regards foot-and-mouth disease prevention, colostrum and colostrum products should be obtained from animals free of foot-and-mouth disease and not at risk of contracting this disease. Imports of colostrum and colostrum products should therefore be limited to bovine colostrum and its products from countries approved for imports of raw milk. Imports of colostrum and colostrum products should be limited to bovine colostrum and its products from countries where the risk of foot-and-mouth disease is limited.
- (13) Commission Decision 2004/438/EC of 29 April 2004 laying down animal and public health and veterinary certifications conditions for introduction in the Community of heat-treated milk, milk-based products and raw milk intended for human consumption⁽²⁾ provides that Member States are to authorise imports of raw milk and raw milk-based products only from the third countries listed in column A of Annex I thereto. The list of third countries from which the importation into the Union of colostrum and colostrum products should be authorised should therefore be the same as the list of third countries set out in column A of Annex I to Decision 2004/438/EC. Chapter V of Annex VII to Regulation (EC) No 1774/2002 should therefore refer to that list.
- (14) The health status with regard to bovine tuberculosis, bovine brucellosis and enzootic-bovine-leukosis of the herds from which colostrum and colostrum products originate should also be taken into account, in particular where such animal by-products are intended for feeding animals or the production of certain technical products. The herds from which colostrum and colostrum products originate should be free of those diseases.
- (15) Council Directive 64/432/EEC of 26 June 1964 on animal health problems affecting intra-Community trade in bovine animals and swine⁽³⁾ applies to intra-Union trade in bovine animals and sets out provisions for recognising herds as being disease-free. It lays down the definitions for officially tuberculosis-free bovine herds, officially brucellosis-free bovine herds and officially enzootic-bovine-leukosis-free herds. The requirements for placing on the market and importation of colostrum and colostrum products should therefore take account of those definitions.
- (16) Colostrum and colostrum products should have undergone a primary high temperature short term treatment for their preservation. In addition, the placing on the market, including the importation, of such animal by-products should only be allowed if they originate from animals that do not show clinical signs of any disease communicable through colostrum to humans or animals. Colostrum and colostrum products should therefore be produced from bovine animals kept in areas for which guarantees can be provided that foot-and-mouth disease has not occurred within at least one incubation period of 21 days after the collection and before such colostrum or colostrum products are placed on the market in Member States.
- (17) Part A of Chapter V of Annex VII to Regulation (EC) No 1774/2002 provides that whey to be fed to animals of species susceptible to foot-and-mouth disease and produced from milk treated in accordance with the rules set out therein must be collected at least 16 hours after milk clotting and its pH must be recorded as below 6,0 before transport to animal holdings.
- (18) Chapter 2 of Annex X to Regulation (EC) No 1774/2002 sets out a single model health certificate for milk and milk products not intended for human consumption originating in third countries for dispatch to or for transit through the European Union. That model certificate should be amended in order to cover also colostrum and colostrum products, as well as to reflect the new rules concerning whey.

⁽¹⁾ The EFSA Journal (2006) 347, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 154, 30.4.2004, p. 72.

⁽³⁾ OJ 121, 29.7.1964, p. 1977/64.

- (19) Annex XI to Regulation (EC) No 1774/2002 sets out lists of third countries from which Member States may authorise imports of certain animal by-products not intended for human consumption. Part I of that Annex should be amended to take account of the rules for the importation of colostrum and colostrum products.
- (20) Cameroon applied for the authorisation for imports of apiculture animal by-products. Cameroon is already authorised for the imports of honey for human consumption. Part XII of Annex XI should be amended appropriately and Cameroon should be authorised for the imports of apiculture animal by-products.
- (21) Annexes VII, X and XI to Regulation (EC) No 1774/2002 should therefore be amended accordingly.
- (22) A transitional period should be provided for after the date of entry into force of this Regulation, in order to provide the necessary time for stakeholders to comply with the new rules and to allow for the continued importation into the European Union of the animal by-products concerned, as provided for in Regulation (EC) No 1774/2002, before the amendments introduced by this Regulation.

- (23) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annexes VII, X and XI to Regulation (EC) No 1774/2002 are amended in accordance with the Annex to this Regulation.

Article 2

Consignments of milk and milk products not intended for human consumption accompanied by a health certificate completed and signed in accordance with the appropriate model set out in Chapter 2 of Annex X to Regulation (EC) No 1774/2002 before the date of entry into force of this Regulation shall continue to be accepted for importation into the Union until 30 September 2010, where those certificates were completed and signed before 31 August 2010.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the 20th day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 September 2010.

For the Commission

The President

José Manuel BARROSO

ANNEX

Annexes VII, X and XI to Regulation (EC) No 1774/2002 are amended as follows:

1. in Annex VII, Chapter V is amended as follows:

(a) the heading is replaced by the following:

‘CHAPTER V

Specific requirements for milk, milk products, colostrum and colostrum products’;

(b) Part A is amended as follows:

(i) paragraph 3 is replaced by the following:

‘3. Whey to be fed to animals of species susceptible to foot-and-mouth disease and produced from milk treated in accordance with paragraph 1 must:

(a) either be collected at least 16 hours following milk clotting and its pH must be recorded as below 6,0 before transport to animal holdings; or

(b) have been produced at least 21 days before shipping and during that period no case of foot-and-mouth disease has been detected in the Member State of origin.’;

(ii) the following paragraph 6 is added:

‘6. Colostrum and colostrum products must:

6.1. be obtained from bovine animals kept on a holding on which all bovine herds are recognised as officially tuberculosis-free, officially brucellosis-free and officially enzootic-bovine-leukosis-free as defined in Article 2(2)(d), (f) and (j) of Directive 64/432/EEC;

6.2. have been produced at least 21 days before shipping and during that period no case of foot-and-mouth disease has been detected in the Member State of origin;

6.3. have undergone a single HTST treatment (*);

6.4. comply with the requirements set out in paragraph 4.

(*) HTST = High Temperature Short Time pasteurisation at 72 °C for at least 15 seconds or equivalent pasteurisation effect achieving a negative reaction to a phosphatase test in bovine milk.’

(c) Part B is amended as follows:

(i) paragraph 1.1 is replaced by the following:

‘1.1. they come from third countries appearing on the list in Part I(A) of Annex XI.’;

(ii) paragraph 2 is replaced by the following:

‘2. By way of derogation from paragraph 1.4, Member States shall authorise imports of milk and milk products from third countries so authorised in Column “A” of Annex I to Commission Decision 2004/438/EC (*) provided that the milk and milk products have undergone a single HTST treatment and:

(a) have not been shipped before a period of at least 21 days has elapsed after production and during that period no case of foot-and-mouth disease has been detected in the exporting third country; or

(b) have been presented at an EU border inspection post at least 21 days after production and during that period no case of foot-and-mouth disease has been detected in the exporting third country.

(*) OJ L 154, 30.4.2004, p. 72.’;

(iii) the following paragraph 2a is inserted:

‘2a. Member States shall authorise imports of colostrum or colostrum products of bovine animals provided that:

2a.1. they come from a third country appearing on the list in Part I(B) of Annex XI;

2a.2. they comply with the conditions set out in paragraphs 1.2 and 1.3;

2a.3. they have undergone a single HTST treatment (*) and:

(a) have not been shipped before a period of at least 21 days has elapsed after production and during that period no case of foot-and-mouth disease has been detected in the exporting third country; or

(b) have been presented at an EU border inspection post at least 21 days after production and during that period no case of foot-and-mouth disease has been detected in the exporting third country;

2a.4. they have been obtained from bovine animals subject to regular veterinary inspections to ensure that animals come from holdings on which all bovine herds are:

(a) either recognised as officially tuberculosis free and officially brucellosis free as defined in Article 2(2)(d) and (f) of Directive 64/432/EEC or not restricted under the national legislation of the third country of origin of the colostrum regarding eradication of tuberculosis and brucellosis; and

(b) either recognised as official enzootic-bovine-leukosis-free as defined in Article 2(2)(j) of Directive 64/432/EEC or included in an official system for the control of enzootic-bovine-leukosis and there has been no evidence as a result of clinical and laboratory testing of this disease in the herd during the past two years;

2a.5. after completion of the processing, every precaution has been taken to prevent contamination of the colostrum or colostrum products;

2a.6. the final product has been labelled so as to indicate that it contains Category 3 material and is not intended for human consumption, and that it has been:

(a) packed in new containers; or

(b) transported in bulk in containers or other means of transport that before use were thoroughly cleansed and disinfected using a disinfectant approved for the purpose by the competent authority.

(*) HTST = High Temperature Short Time pasteurisation at 72 °C for at least 15 seconds or equivalent pasteurisation effect achieving a negative reaction to a phosphatase test in bovine milk.’;

2. in Annex X, Chapter 2 is replaced by the following:

‘CHAPTER 2

Health certificate

For milk, milk products, colostrum and colostrum products not intended for human consumption for dispatch to or transit through () the European Union*

COUNTRY:

Veterinary certificate to EU

Part I: Details of dispatched consignment	I.1. Consignor Name Address Tel.		I.2. Certificate reference number		I.2.a.			
			I.3. Central competent authority					
			I.4. Local competent authority					
	I.5. Consignee Name Address Postal code Tel.		I.6. Person responsible for the load in EU Name Address Postal code Tel.					
	I.7. Country of origin	ISO code	I.8. Region of origin	Code	I.9. Country of destination	ISO code	I.10. Region of destination	Code
	I.11. Place of origin Name Address		Approval number		I.12. Place of destination Custom warehouse ☐ Name Address Postal code			Approval number
	I.13. Place of loading		I.14. Date of departure					
	I.15. Means of transport Aeroplane ☐ Ship ☐ Railway wagon ☐ Road vehicle ☐ Other ☐ Identification Documentary references		I.16. Entry BIP in EU					
			I.17. No(s) of CITIES					
	I.18. Description of commodity				I.19. Commodity code (HS code)			
					I.20. Quantity			
	I.21. Temperature of product Ambient ☐ Chilled ☐ Frozen ☐				I.22. Number of packages			
	I.23. Identification of container/Seal number				I.24. Type of packaging			
	I.25. Commodities certified for: Animal feedingstuff ☐ Further process ☐ Technical use ☐ Other ☐							
I.26. For transit through the EU to a 3rd country ☐ 3rd country ISO code				I.27. For import or admission into the EU ☐				
I.28. Identification of the commodities Species Approval number of establishments Net weight Batch number Manufacturing plant								

(*) Delete as appropriate.

COUNTRY:

Milk, milk products, colostrum and colostrum products not for human consumption

II. Health information		II.a. Certificate reference number	II.b.
I, the undersigned official veterinarian, declare that I have read and understood Regulation (EC) No 1774/2002 ⁽¹⁾, and in particular Article 6 and Chapter V of Annex VII thereto, and certify that the milk ⁽²⁾, the milk products ⁽²⁾ the colostrum ⁽²⁾ or the colostrum products ⁽²⁾ referred to in box I.28 comply with the following conditions:			
Part II: Certification	II.1.	they were produced and derived in (name of exporting country) ⁽³⁾, (insert name of region) ⁽³⁾, which is listed in the Annex to Decision 2004/438/EC, and which has been free from foot-and-mouth disease (FMD) and rinderpest for 12 months immediately prior to export and has not practiced vaccination against rinderpest during that period;	
	II.2.	they were produced from raw milk or colostrum derived from animals which at the time of milking did not show clinical signs of any disease transmissible through milk or colostrum to humans or animals, and which had been kept for at least 30 days prior to production on holdings that were not subject to official restrictions due to foot and mouth disease or rinderpest;	
	II.3.	they are milk or milk products that:	
	⁽²⁾ either	[have undergone one of the treatments or combinations thereof described in point II. 4]	
	⁽²⁾ or	[comprise whey to be fed to animals of species susceptible to foot-and-mouth disease, and that whey was collected from milk subjected to one of the treatments described in point II. 4 and	
	⁽²⁾ either	[the whey was collected at least 16 hours after clotting and has a pH below 6;]	
	⁽²⁾ ⁽⁴⁾ or	[the whey has been produced at least 21 days before the shipping and during that period no cases of FMD have been detected in the exporting country;]	
	⁽²⁾ ⁽⁴⁾ or	[the whey has been produced on .../.../..., this date, in consideration of the foreseen voyage duration, being at least 21 days before the consignment is presented to a Border Inspection Post of the European Union;]	
	II.4.	they have been subject to one of the following treatments:	
	⁽²⁾ either	[High Temperature Short Time pasteurisation at 72 °C for at least 15 seconds, or an equivalent pasteurisation achieving a negative reaction to a phosphatase test in bovine milk, in combination with:	
⁽²⁾ either	[a subsequent second High Temperature Short Time pasteurisation at 72 °C for at least 15 seconds or an equivalent pasteurisation which itself achieves a negative reaction to a phosphatase test in bovine milk;]		
⁽²⁾ or	[a subsequent drying process that in the case of milk intended for feeding is combined with additional heating to 72 °C or higher;]		
⁽²⁾ or	[a subsequent process by which the pH is reduced and kept for at least one hour at a level below 6;]		
⁽²⁾ ⁽⁴⁾ or	[the condition that the milk/milk product has been produced at least 21 days before the shipping and during that period no cases of FMD have been detected in the exporting country;]		
⁽²⁾ ⁽⁴⁾ or	[the milk/milk product has been produced on .../.../..., this date, in consideration of the foreseen voyage duration, being at least 21 days before the consignment is presented to a Border Inspection Post of the European Union;]		
⁽²⁾ or	[sterilisation at a level of at least F₀3;]		
⁽²⁾ or	[Ultra High Temperature treatment at 132 °C for at least one second in combination with:		
⁽²⁾ either	[a subsequent drying process that in the case of milk intended for feeding is combined with additional heating to 72 °C or higher;]		
⁽²⁾ or	[a subsequent process by which the pH is reduced and kept for at least one hour at a level below 6;]		
⁽²⁾ ⁽⁴⁾ or	[the condition that the milk/milk product has been produced at least 21 days before the shipping and during that period no cases of FMD has been detected in the exporting country;]		
⁽²⁾ ⁽⁴⁾ or	[the milk/milk product has been produced on .../.../... this date, in consideration of the foreseen voyage duration, being at least 21 days before the consignment is presented to a Border Inspection Post of the European Union;]		
II.5.	they are colostrum or colostrum products of bovine animals that have been subject to High Temperature Short Time pasteurisation at 72 °C for at least 15 seconds, or an equivalent pasteurisation achieving a negative reaction to a phosphatase test in bovine milk, in combination with:		
⁽²⁾ ⁽⁴⁾ either	[the condition that the colostrum or colostrum products have been produced at least 21 days before the shipping and in this period no cases of FMD have been detected in the exporting country;]		
⁽²⁾ ⁽⁴⁾ or	[the colostrum or colostrum products have been produced on .../.../..., this date, in consideration of the foreseen voyage duration, being at least 21 days before the consignment is presented to a Border Inspection Post of the European Union;]		

COUNTRY:**Milk, milk products, colostrum and colostrum products not for human consumption**

II.	Health information	II.a. Certificate reference number	II.b.
<i>and</i>	have been obtained from animals subject to regular veterinary inspections to ensure that animals come from holdings on which all bovine herds are: (²) (⁴) <i>either</i> [recognised as officially tuberculosis and brucellosis free (⁵);] (²) (⁴) <i>or</i> [not restricted under the national legislation of the third country of origin regarding eradication of tuberculosis and brucellosis.]		
<i>and</i>	(²) (⁴) <i>either</i> [recognised as official enzootic-bovine-leukosis free (⁵);] (²) (⁴) <i>or</i> [included in an official system for the control of enzootic bovine leukosis and there has been no evidence as result of clinical and laboratory testing of this disease in the herd during the past two years;]		
II.6.	every precaution was taken to avoid contamination of the milk/milk product/colostrum/colostrum product after processing;		
II.7.	the milk/milk product/colostrum/colostrum product was packed: (²) <i>either</i> [in new containers,] (²) <i>or</i> [in vehicles or bulk containers disinfected prior to loading using a product approved by the competent authority,]		
<i>and</i>	the containers are marked so as to indicate the nature of the milk/milk product/colostrum and bear labels indicating that the product is Category 3 material and not intended for human consumption.		
Notes			
Part I:			
— Box reference I.6: Person responsible for the load in EU: this box is to be filled in only if it is a certificate for transit commodity.			
— Box reference I.12: Place of destination: this box is to be filled in only if it is a certificate for transit commodity.			
— Box reference I.15: Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship) is to be provided. In case of unloading and reloading, the consignor must inform the Border Inspection Post of the European Union.			
— Box reference I.19: Use the appropriate Harmonised System (HS) code of the World Customs Organisation: 23.09.10, 23.09.90, 35.01, 35.02 or 35.04.			
— Box reference I.23: For bulk containers, the container number and the seal number (if applicable) must be included.			
— Box reference I.26 and I.27: Fill in according to whether it is a transit or an import certificate.			
— Box reference I.28: "Manufacturing plant": provide the registration number of treatment or processing establishment.			
Part II:			
(1) OJ L 273, 10.10.2002, p. 1.			
(2) Delete as appropriate.			
(3) For completion if the authorisation to import into the European Union is restricted to certain regions of the third country concerned.			
(4) This condition applies only to third countries listed in column "A" of Annex I to Decision 2004/438/EC.			

COUNTRY:**Milk, milk products, colostrum and colostrum products not for human consumption**

II. Health information	II.a. Certificate reference No	II.b.
(⁵) Officially tuberculosis and brucellosis free herd as laid down in Annex A to Council Directive 64/432/EEC; and officially enzootic-bovine-leukosis free herd as laid down in Chapter I of Annex D to Council Directive 64/432/EEC. — The signature and the seal must be in a different colour from that of the printing — Note for the importer: this certificate is only for veterinary purposes and must accompany the consignment until it reaches the Border Inspection Post of the European Union. Official veterinarian Name (in capital letters): Date: Stamp: Qualification and title: Signature:		

3. Annex XI is amended as follows:

(a) Part I is replaced by the following:

'PART I

List of third countries from which Member States may authorise imports of milk, milk products, colostrum and colostrum products (health certificate Chapter 2)

A. Milk and milk products:

Third countries listed as authorised in any of the columns of Annex I to Decision 2004/438/EC.

B. Colostrum and colostrum products:

Third countries listed as authorised in column "A" of Annex I to Decision 2004/438/EC.;

(b) Part XII is replaced by the following:

'PART XII

List of third countries from which Member States may authorise imports of apiculture products (health certificate Chapter 13)

Third countries listed in part 1 of Annex II to Regulation (EU) No 206/2010, and the following country:

— "(CM) Cameroon" .

COMMISSION REGULATION (EU) No 791/2010**of 6 September 2010****amending Regulation (EC) No 474/2006 establishing the Community list of air carriers which are subject to an operating ban within the Community****(Text with EEA relevance)**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Regulation (EC) No 2111/2005 of the European Parliament and the Council of 14 December 2005 on the establishment of a Community list of air carriers subject to an operating ban within the European Union and on informing air transport passengers of the identity of the operating air carrier, and repealing Article 9 of Directive 2004/36/EC ⁽¹⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 474/2006 ⁽²⁾ of 22 March 2006 established the Community list of air carriers which are subject to an operating ban within the European Union referred to in Chapter II of Regulation (EC) No 2111/2005 ⁽³⁾.
- (2) In accordance with Article 6(1) of Regulation (EC) No 2111/2005, two Member States adopted exceptional measures imposing an immediate operating ban in respect of their own territory in order to react to unforeseen safety problems.
- (3) In accordance with Article 6(3) of Regulation (EC) No 2111/2005 and Article 2 of Commission Regulation (EC) No 473/2006 ⁽⁴⁾ of 22 March 2006 laying down implementing rules for the Community list of air carriers which are subject to an operating ban within the Community referred to in Chapter II of Regulation (EC) No 2111/2005, the two Member States requested to update the list of carriers banned from operating within the European Union.
- (4) It is evident that the continued operation of these carriers is likely to constitute a serious risk to safety, and that

such a risk has not been fully resolved by means of urgent measures taken by the two Member States concerned.

- (5) The Commission informed the air carriers concerned indicating the essential facts and considerations which would form the basis for a decision to impose on it an operating ban within the European Union.
- (6) Since urgent measures are necessary to resolve this situation, therefore, in accordance with Article 4(3) of Regulation (EC) No 473/2006, the Commission is not required to comply with the provisions of Article 4(1) of the same Regulation. However opportunity was given by the Commission to the air carriers in question to consult the documents provided by Member States, to submit written comments and to make an oral presentation to the Commission and members of the Air Safety Committee.
- (7) The competent authority with responsibility for regulatory oversight over the air carriers concerned has been consulted by the Commission as well as by some Member States.
- (8) Regulation (EC) No 474/2006 should therefore be amended accordingly.

Meridian Airways

- (9) There is verified evidence of serious safety deficiencies on the part of Meridian Airways certified in the Republic of Ghana. These deficiencies have been identified by Belgium, France, Germany, The Netherlands and the United Kingdom during ramp inspections performed under the SAFA programme ⁽⁵⁾.
- (10) At a meeting with the Commission on 9 June 2010, also attended by the competent authorities of Ghana together with the competent authorities of Belgium and the United Kingdom, the air carrier submitted a Corrective Action Plan designed to address the safety deficiencies.

⁽¹⁾ OJ L 344, 27.12.2005, p. 15.

⁽²⁾ OJ L 84, 23.3.2006, p. 14. Regulation as last amended by Regulation (EU) No 590/2010 (OJ L 170, 6.6.2010, p. 9).

⁽³⁾ OJ L 84, 23.3.2006, p. 14.

⁽⁴⁾ OJ L 84, 23.3.2006, p. 8.

⁽⁵⁾ BCAA-2010-68, BCAA-2009-132, BCAA-2010-10, DGAC/F-2010-1297, LBA/D-2009-1415, LBA/D-2010-386, CAA-NL-2009-200, CAA-UK-2009-873, CAA-UK-2010-659, CAA-UK-2010-670, CAA-UK-2010-671, CAA-UK-2010-672.

- (11) The United Kingdom and Belgium communicated to the Commission that on 23 July 2010 and 27 July 2010 respectively they have adopted an immediate operating ban on the whole fleet of Meridian Airways taking into account the common criteria, in the framework of Article 6(1) of Regulation (EC) No 2111/2005.
- (12) In addition, Belgium and the United Kingdom submitted on 29 July 2010 to the Commission a request to update the Community list in accordance with Article 4(2) of Regulation (EC) No 2111/2005, and as prescribed by Article 6 of Regulation (EC) No 473/2006, in view of imposing an operating ban to the European Union on the whole fleet of Meridian Airways.
- (13) Meridian Airways demonstrated a lack of ability to address safety deficiencies in response to requests by Belgium, as shown by persistent safety deficiencies. Ramp checks in the UK in July 2010 identified multiple airworthiness issues regarding Meridian's aircraft which also raised concerns about the control and management of flight operations safety standards at Meridian Airways. These checks reflected a similar pattern of adverse ramp checks conducted over the last year by other Member States which indicated significant systemic safety issues within the air carrier.
- (14) The competent authorities of the Republic of Ghana, whilst being willing to co-operate with the Member States in dealing with identified deficiencies, did not adequately address major safety findings resulting from SAFA inspections, as demonstrated by persistent safety deficiencies. However, following notification by the Commission of their concerns regarding the safety standards of the carrier, the competent authorities of Ghana suspended the Air Operator's Certificate of Meridian Airways on 29 July 2010.
- (15) Meridian Airways were heard by the services of the Commission and the competent authorities of Belgium, Germany and the United Kingdom on 12 August 2010. These consultations did not provide satisfactory solutions to address the identified safety deficiencies in the short term. The competent authorities of the Republic of Ghana declined to attend the meeting.
- (16) The Commission takes note of the commitment by the carrier to continue with its corrective action plan. The progress made by the carrier with the implementation of the corrective action plan together with any other developments should be examined at the next meeting of the Air Safety Committee.
- (17) On the basis of the common criteria, it is assessed that Meridian Airways does not meet the relevant safety standards. The air carrier should be subject to a ban to all its operations and should be included in Annex A.
- Airlift International (GH) Ltd**
- (18) There is verified evidence of serious safety deficiencies on the part of Airlift International (GH) Ltd certified in the Republic of Ghana. These deficiencies have been identified by the United Kingdom during a ramp inspection performed under the SAFA programme ⁽¹⁾.
- (19) The competent authorities of the United Kingdom communicated to the Commission that it adopted on 29 July 2010 an immediate operating ban on the whole fleet of Airlift International (GH) Ltd, due to the number of serious and major findings observed during the ramp inspection as well as the crew's disregard for the applicable flight time limitations.
- (20) In addition, the United Kingdom submitted on 29 July 2010 to the Commission a request to update the Community list in accordance with Article 4(2) of Regulation (EC) No 2111/2005, and as prescribed by Article 6 of Regulation (EC) No 473/2006, in view of imposing an operating ban to the European Union on the whole fleet of Airlift International (GH) Ltd.
- (21) Pursuant to the request of the United Kingdom, the Commission consulted the air carrier and the competent authorities in charge of its oversight. These consultations did not provide assurance that the identified safety deficiencies had been removed and that an adequate action plan had been implemented in order to prevent their reoccurrence.
- (22) Airlift International (GH) Ltd and the competent authorities of Ghana were heard by the services of the Commission and the competent authorities of Germany and the United Kingdom on 18 August 2010. The air carrier provided documents showing they were permitted to operate four aircraft of type DC8-63F (registration marks 9G-FAB, 9G-TOP, 9G-RAC, 9G-SIM) but that 9G-FAB and 9G-SIM were in storage. The air carrier explained the safety processes they have in place but were unable to provide a clear explanation of why aircraft 9G-RAC, which had been brought out of storage to operate the flight to the UK, had failed to meet international standards. The air carrier briefed that it had recently improved its quality and safety management arrangements and was currently undergoing a review of their safety management processes.

⁽¹⁾ CAA-UK-2010-673.

(23) Taking into account the actions taken by the air carrier to date, and on the basis of the common criteria, it is assessed that Airlift International (GH) Ltd should be included in Annex B to allow operations exclusively with the aircraft with registration mark 9G-TOP. The Commission will review the situation at the next meeting of the Air Safety Committee,

1. Annex A is replaced by the text set out in Annex A to this Regulation.
2. Annex B is replaced by the text set out in Annex B to this Regulation.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EC) No 474/2006 is amended as follows:

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 September 2010.

*For the Commission,
On behalf of the President,
Siim KALLAS
Vice-President*

ANNEX A

LIST OF AIR CARRIERS OF WHICH ALL OPERATIONS ARE SUBJECT TO A BAN WITHIN THE EU ⁽¹⁾

Name of the legal entity of the air carrier as indicated on its AOC (and its trading name, if different)	Air Operator Certificate (AOC) Number or Operating Licence Number	ICAO airline designation number	State of the Operator
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Afghanistan
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Suriname
MERIDIAN AIRWAYS LTD	AOC 023	MAG	Republic of Ghana
SIEM REAP AIRWAYS INTERNATIONAL	AOC/013/00	SRH	Kingdom of Cambodia
SILVERBACK CARGO FREIGHTERS	Unknown	VRB	Republic of Rwanda
All air carriers certified by the authorities with responsibility for regulatory oversight of Angola, with the exception of TAAG Angola Airlines put in Annex B, including,			Republic of Angola
AEROJET	015	Unknown	Republic of Angola
AIR26	004	DCD	Republic of Angola
AIR GEMINI	002	GLL	Republic of Angola
AIR GICANGO	009	Unknown	Republic of Angola
AIR JET	003	MBC	Republic of Angola
AIR NAVE	017	Unknown	Republic of Angola
ALADA	005	RAD	Republic of Angola
ANGOLA AIR SERVICES	006	Unknown	Republic of Angola
DIEXIM	007	Unknown	Republic of Angola
GIRA GLOBO	008	GGL	Republic of Angola
HELIANG	010	Unknown	Republic of Angola
HELIMALONGO	011	Unknown	Republic of Angola
MAVEWA	016	Unknown	Republic of Angola
PHA	019	Unknown	Republic of Angola
RUI & CONCEICAO	012	Unknown	Republic of Angola
SAL	013	Unknown	Republic of Angola

⁽¹⁾ Air carriers listed in Annex A could be permitted to exercise traffic rights by using wet-leased aircraft of an air carrier which is not subject to an operating ban, provided that the relevant safety standards are complied with.

Name of the legal entity of the air carrier as indicated on its AOC (and its trading name, if different)	Air Operator Certificate (AOC) Number or Operating Licence Number	ICAO airline designation number	State of the Operator
SERVISAIR	018	Unknown	Republic of Angola
SONAIR	014	SOR	Republic of Angola
All air carriers certified by the authorities with responsibility for regulatory oversight of Benin, including,		—	Republic of Benin
AERO BENIN	PEA No 014/ MDCTTATP-PR/ANAC/ DEA/SCS	Unknown	Republic of Benin
AFRICA AIRWAYS	Unknown	AFF	Republic of Benin
ALAFIA JET	PEA No 014/ANAC/ MDCTTATP-PR/DEA/ SCS	N/A	Republic of Benin
BENIN GOLF AIR	PEA No 012/MDCTTP- PR/ANAC/DEA/SCS.	Unknown	Republic of Benin
BENIN LITTORAL AIRWAYS	PEA No 013/ MDCTTATP-PR/ANAC/ DEA/SCS.	LTL	Republic of Benin
COTAIR	PEA No 015/ MDCTTATP-PR/ANAC/ DEA/SCS.	COB	Republic of Benin
ROYAL AIR	PEA No 11/ANAC/ MDCTTP-PR/DEA/SCS	BNR	Republic of Benin
TRANS AIR BENIN	PEA No 016/ MDCTTATP-PR/ANAC/ DEA/SCS	TNB	Republic of Benin
All air carriers certified by the authorities with responsibility for regulatory oversight of the Republic of Congo, including			Republic of Congo
AERO SERVICE	RAC06-002	RSR	Republic of Congo
EQUAFLIGHT SERVICES	RAC 06-003	EKA	Republic of Congo
SOCIETE NOUVELLE AIR CONGO	RAC 06-004	Unknown	Republic of Congo
TRANS AIR CONGO	RAC 06-001	Unknown	Republic of Congo
All air carriers certified by the authorities with responsibility for regulatory oversight of Democratic Republic of Congo (RDC), including,		—	Democratic Republic of Congo (RDC)
AFRICAN AIR SERVICES COMMUTER	409/CAB/MIN/TVC/051/ 09	Unknown	Democratic Republic of Congo (RDC)
AIR KASAI	409/CAB/MIN/TVC/036/ 08	Unknown	Democratic Republic of Congo (RDC)

Name of the legal entity of the air carrier as indicated on its AOC (and its trading name, if different)	Air Operator Certificate (AOC) Number or Operating Licence Number	ICAO airline designation number	State of the Operator
AIR KATANGA	409/CAB/MIN/TVC/031/08	Unknown	Democratic Republic of Congo (RDC)
AIR TROPIQUES	409/CAB/MIN/TVC/029/08	Unknown	Democratic Republic of Congo (RDC)
BLUE AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/028/08	BUL	Democratic Republic of Congo (RDC)
BRAVO AIR CONGO	409/CAB/MIN/TC/0090/2006	BRV	Democratic Republic of Congo (RDC)
BUSINESS AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/048/09	Unknown	Democratic Republic of Congo (RDC)
BUSY BEE CONGO	409/CAB/MIN/TVC/052/09	Unknown	Democratic Republic of Congo (RDC)
CETRACA AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TVC/026/08	CER	Democratic Republic of Congo (RDC)
CHC STELLAVIA	409/CAB/MIN/TC/0050/2006	Unknown	Democratic Republic of Congo (RDC)
CONGO EXPRESS	409/CAB/MIN/TVC/083/2009	EXY	Democratic Republic of Congo (RDC)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/TVC/035/08	Unknown	Democratic Republic of Congo (RDC)
DOREN AIR CONGO	409/CAB/MIN/TVC/0032/08	Unknown	Democratic Republic of Congo (RDC)
ENTREPRISE WORLD AIRWAYS (EWA)	409/CAB/MIN/TVC/003/08	EWS	Democratic Republic of Congo (RDC)
FILAIR	409/CAB/MIN/TVC/037/08	Unknown	Democratic Republic of Congo (RDC)
GALAXY KAVATSI	409/CAB/MIN/TVC/027/08	Unknown	Democratic Republic of Congo (RDC)
GILEMBE AIR SOUTENANCE (GISAIR)	409/CAB/MIN/TVC/053/09	Unknown	Democratic Republic of Congo (RDC)
GOMA EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/0051/2006	Unknown	Democratic Republic of Congo (RDC)
GOMAIR	409/CAB/MIN/TVC/045/09	Unknown	Democratic Republic of Congo (RDC)
HEWA BORA AIRWAYS (HBA)	409/CAB/MIN/TVC/038/08	ALX	Democratic Republic of Congo (RDC)
INTERNATIONAL TRANS AIR BUSINESS (ITAB)	409/CAB/MIN/TVC/033/08	Unknown	Democratic Republic of Congo (RDC)

Name of the legal entity of the air carrier as indicated on its AOC (and its trading name, if different)	Air Operator Certificate (AOC) Number or Operating Licence Number	ICAO airline designation number	State of the Operator
KIN AVIA	409/CAB/MIN/TVC/042/09	Unknown	Democratic Republic of Congo (RDC)
LIGNES AÉRIENNES CONGOLAISES (LAC)	Ministerial signature (ordonnance No. 78/205)	LCG	Democratic Republic of Congo (RDC)
MALU AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/04008	Unknown	Democratic Republic of Congo (RDC)
MANGO AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/034/08	Unknown	Democratic Republic of Congo (RDC)
SAFE AIR COMPANY	409/CAB/MIN/TVC/025/08	Unknown	Democratic Republic of Congo (RDC)
SERVICES AIR	409/CAB/MIN/TVC/030/08	Unknown	Democratic Republic of Congo (RDC)
SWALA AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/050/09	Unknown	Democratic Republic of Congo (RDC)
TMK AIR COMMUTER	409/CAB/MIN/TVC/044/09	Unknown	Democratic Republic of Congo (RDC)
TRACEP CONGO AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/046/09	Unknown	Democratic Republic of Congo (RDC)
TRANS AIR CARGO SERVICES	409/CAB/MIN/TVC/024/08	Unknown	Democratic Republic of Congo (RDC)
WIMBI DIRA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TVC/039/08	WDA	Democratic Republic of Congo (RDC)
ZAABU INTERNATIONAL	409/CAB/MIN/TVC/049/09	Unknown	Democratic Republic of Congo (RDC)
All air carriers certified by the authorities with responsibility for regulatory oversight of Djibouti, including:			Djibouti
DAALLO AIRLINES	Unknown	DAO	Djibouti
All air carriers certified by the authorities with responsibility for regulatory oversight of Equatorial Guinea, including:			Equatorial Guinea
CRONOS AIRLINES	Unknown	Unknown	Equatorial Guinea
CEIBA INTERCONTINENTAL	Unknown	CEL	Equatorial Guinea
EGAMS	Unknown	EGM	Equatorial Guinea
EUROGUINEANA DE AVIACION Y TRANSPORTES	2006/001/MTTCT/DGAC/SOPS	EUG	Equatorial Guinea
GENERAL WORK AVIACION	002/ANAC	n/a	Equatorial Guinea

Name of the legal entity of the air carrier as indicated on its AOC (and its trading name, if different)	Air Operator Certificate (AOC) Number or Operating Licence Number	ICAO airline designation number	State of the Operator
GETRA - GUINEA ECUATORIAL DE TRANSPORTES AEREOS	739	GET	Equatorial Guinea
GUINEA AIRWAYS	738	n/a	Equatorial Guinea
STAR EQUATORIAL AIRLINES	Unknown	Unknown	Equatorial Guinea
UTAGE – UNION DE TRANSPORT AEREO DE GUINEA ECUATORIAL	737	UTG	Equatorial Guinea
All air carriers certified by the authorities with responsibility for regulatory oversight of Indonesia, with the exception of Garuda Indonesia, Airfast Indonesia, Mandala Airlines, Ekspres Transportasi Antarbenua, Indonesia Air Asia and Metro Batavia, including,			Republic of Indonesia
AIR PACIFIC UTAMA	135-020	Unknown	Republic of Indonesia
ALFA TRANS DIRGANTATA	135-012	Unknown	Republic of Indonesia
ASCO NUSA AIR	135-022	Unknown	Republic of Indonesia
ASI PUDJIASTUTI	135-028	Unknown	Republic of Indonesia
AVIASTAR MANDIRI	135-029	Unknown	Republic of Indonesia
CARDIG AIR	121-013	Unknown	Republic of Indonesia
DABI AIR NUSANTARA	135-030	Unknown	Republic of Indonesia
DERAYA AIR TAXI	135-013	DRY	Republic of Indonesia
DERAZONA AIR SERVICE	135-010	DRZ	Republic of Indonesia
DIRGANTARA AIR SERVICE	135-014	DIR	Republic of Indonesia
EASTINDO	135-038	Unknown	Republic of Indonesia
GATARI AIR SERVICE	135-018	GHS	Republic of Indonesia
INDONESIA AIR TRANSPORT	135-034	IDA	Republic of Indonesia
INTAN ANGKASA AIR SERVICE	135-019	Unknown	Republic of Indonesia
JOHNLIN AIR TRANSPORT	135-043	Unknown	Republic of Indonesia
KAL STAR	121-037	KLS	Republic of Indonesia
KARTIKA AIRLINES	121-003	KAE	Republic of Indonesia
KURA-KURA AVIATION	135-016	KUR	Republic of Indonesia

Name of the legal entity of the air carrier as indicated on its AOC (and its trading name, if different)	Air Operator Certificate (AOC) Number or Operating Licence Number	ICAO airline designation number	State of the Operator
LION MENTARI AIRLINES	121-010	LNI	Republic of Indonesia
MANUNGGA AIR SERVICE	121-020	Unknown	Republic of Indonesia
MEGANTARA	121-025	MKE	Republic of Indonesia
MERPATI NUSANTARA AIRLINES	121-002	MNA	Republic of Indonesia
MIMIKA AIR	135-007	Unknown	Republic of Indonesia
NATIONAL UTILITY HELICOPTER	135-011	Unknown	Republic of Indonesia
NUSANTARA AIR CHARTER	121-022	Unknown	Republic of Indonesia
NUSANTARA BUANA AIR	135-041	Unknown	Republic of Indonesia
NYAMAN AIR	135-042	Unknown	Republic of Indonesia
PELITA AIR SERVICE	121-008	PAS	Republic of Indonesia
PENERBANGAN ANGKASA SEMESTA	135-026	Unknown	Republic of Indonesia
PURA WISATA BARUNA	135-025	Unknown	Republic of Indonesia
REPUBLIC EXPRESS AIRLINES	121-040	RPH	Republic of Indonesia
RIAU AIRLINES	121-016	RIU	Republic of Indonesia
SAMPOERNA AIR NUSANTARA	135-036	SAE	Republic of Indonesia
SAYAP GARUDA INDAH	135-004	Unknown	Republic of Indonesia
SKY AVIATION	135-044	Unknown	Republic of Indonesia
SMAC	135-015	SMC	Republic of Indonesia
SRIWIJAYA AIR	121-035	SJY	Republic of Indonesia
SURVEI UDARA PENAS	135-006	Unknown	Republic of Indonesia
TRANSWISATA PRIMA AVIATION	135-021	Unknown	Republic of Indonesia
TRAVEL EXPRESS AVIATION SERVICE	121-038	XAR	Republic of Indonesia
TRAVIRA UTAMA	135-009	Unknown	Republic of Indonesia
TRI MG INTRA ASIA AIRLINES	121-018	TMG	Republic of Indonesia
TRIGANA AIR SERVICE	121-006	TGN	Republic of Indonesia
UNINDO	135-040	Unknown	Republic of Indonesia
WING ABADI AIRLINES	121-012	WON	Republic of Indonesia

Name of the legal entity of the air carrier as indicated on its AOC (and its trading name, if different)	Air Operator Certificate (AOC) Number or Operating Licence Number	ICAO airline designation number	State of the Operator
All air carriers certified by the authorities with responsibility for regulatory oversight of Kazakhstan, with the exception of Air Astana put in Annex B, including,			Republic of Kazakhstan
AERO AIR COMPANY	Unknown	Unknown	Republic of Kazakhstan
AEROPRAKT KZ	Unknown	APK	Republic of Kazakhstan
AIR ALMATY	AK-0331-07	LMY	Republic of Kazakhstan
AIR COMPANY KOKSHETAU	AK-0357-08	KRT	Republic of Kazakhstan
AIR DIVISION OF EKA	Unknown	Unknown	Republic of Kazakhstan
AIR FLAMINGO	Unknown	Unknown	Republic of Kazakhstan
AIR TRUST AIRCOMPANY	Unknown	Unknown	Republic of Kazakhstan
AK SUNKAR AIRCOMPANY	Unknown	AKS	Republic of Kazakhstan
ALMATY AVIATION	Unknown	LMT	Republic of Kazakhstan
ARKHABAY	Unknown	KEK	Republic of Kazakhstan
ASIA CONTINENTAL AIRLINES	AK-0345-08	CID	Republic of Kazakhstan
ASIA CONTINENTAL AVIALINES	AK-0371-08	RRK	Republic of Kazakhstan
ASIA WINGS	AK-0390-09	AWA	Republic of Kazakhstan
ASSOCIATION OF AMATEUR PILOTS OF KAZAKHSTAN	Unknown	Unknown	Republic of Kazakhstan
ATMA AIRLINES	AK-0372-08	AMA	Republic of Kazakhstan
ATYRAU AYE JOLY	AK-0321-07	JOL	Republic of Kazakhstan
AVIA-JAYNAR	Unknown	Unknown	Republic of Kazakhstan
BEYBARS AIRCOMPANY	Unknown	Unknown	Republic of Kazakhstan
BERKUT AIR/BEK AIR	AK-0311-07	BKT/BEK	Republic of Kazakhstan
BERKUT KZ	Unknown	Unknown	Republic of Kazakhstan
BURUNDAYAVIA AIRLINES	AK-0374-08	BRY	Republic of Kazakhstan
COMLUX	AK-0352-08	KAZ	Republic of Kazakhstan
DETA AIR	AK-0344-08	DET	Republic of Kazakhstan
EAST WING	AK-0332-07	EWZ	Republic of Kazakhstan

Name of the legal entity of the air carrier as indicated on its AOC (and its trading name, if different)	Air Operator Certificate (AOC) Number or Operating Licence Number	ICAO airline designation number	State of the Operator
EASTERN EXPRESS	AK-0358-08	LIS	Republic of Kazakhstan
EURO-ASIA AIR	AK-0384-09	EAK	Republic of Kazakhstan
EURO-ASIA AIR INTERNATIONAL	Unknown	KZE	Republic of Kazakhstan
FENIX	Unknown	Unknown	Republic of Kazakhstan
FLY JET KZ	AK-0391-09	FJK	Republic of Kazakhstan
IJT AVIATION	AK-0335-08	DVB	Republic of Kazakhstan
INVESTAVIA	AK-0342-08	TLG	Republic of Kazakhstan
IRTYSH AIR	AK-0381-09	MZA	Republic of Kazakhstan
JET AIRLINES	AK-0349-09	SOZ	Republic of Kazakhstan
JET ONE	AK-0367-08	JKZ	Republic of Kazakhstan
KAZAIR JET	AK-0387-09	KEJ	Republic of Kazakhstan
KAZAIRTRANS AIRLINE	AK-0347-08	KUY	Republic of Kazakhstan
KAZAIRWEST	Unknown	Unknown	Republic of Kazakhstan
KAZAVIA	Unknown	KKA	Republic of Kazakhstan
KAZAVIASPAS	Unknown	KZS	Republic of Kazakhstan
KOKSHETAU	AK-0357-08	KRT	Republic of Kazakhstan
MEGA AIRLINES	AK-0356-08	MGK	Republic of Kazakhstan
MIRAS	AK-0315-07	MIF	Republic of Kazakhstan
NAVIGATOR	Unknown	Unknown	Republic of Kazakhstan
ORLAN 2000 AIRCOMPANY	Unknown	KOV	Republic of Kazakhstan
PANKH CENTER KAZAKHSTAN	Unknown	Unknown	Republic of Kazakhstan
PRIME AVIATION	Unknown	Unknown	Republic of Kazakhstan
SALEM AIRCOMPANY	Unknown	KKS	Republic of Kazakhstan
SAMAL AIR	Unknown	SAV	Republic of Kazakhstan
SAYAKHAT AIRLINES	AK-0359-08	SAH	Republic of Kazakhstan
SEMEYAVIA	Unknown	SMK	Republic of Kazakhstan
SCAT	AK-0350-08	VSV	Republic of Kazakhstan

Name of the legal entity of the air carrier as indicated on its AOC (and its trading name, if different)	Air Operator Certificate (AOC) Number or Operating Licence Number	ICAO airline designation number	State of the Operator
SKYBUS	AK-0364-08	BYK	Republic of Kazakhstan
SKYJET	AK-0307-09	SEK	Republic of Kazakhstan
SKYSERVICE	Unknown	Unknown	Republic of Kazakhstan
TYAN SHAN	Unknown	Unknown	Republic of Kazakhstan
UST-KAMENOGORSK	AK-0385-09	UCK	Republic of Kazakhstan
ZHETYSU AIRCOMPANY	Unknown	JTU	Republic of Kazakhstan
ZHERSU AVIA	Unknown	RZU	Republic of Kazakhstan
ZHEKAZGANAIR	Unknown	Unknown	Republic of Kazakhstan
All air carriers certified by the authorities with responsibility for regulatory oversight of the Kyrgyz Republic, including,			Kyrgyz Republic
AIR MANAS	17	MBB	Kyrgyz Republic
ASIAN AIR	Unknown	AAZ	Kyrgyz Republic
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kyrgyz Republic
AEROSTAN (EX BISTAIR-FEZ BISHKEK)	08	BSC	Kyrgyz Republic
CLICK AIRWAYS	11	CGK	Kyrgyz Republic
DAMES	20	DAM	Kyrgyz Republic
EASTOK AVIA	15	EEA	Kyrgyz Republic
GOLDEN RULE AIRLINES	22	GRS	Kyrgyz Republic
ITEK AIR	04	IKA	Kyrgyz Republic
KYRGYZ TRANS AVIA	31	KTC	Kyrgyz Republic
KYRGYZSTAN	03	LYN	Kyrgyz Republic
KYRGYZSTAN AIRLINE	Unknown	KGA	Kyrgyz Republic
MAX AVIA	33	MAI	Kyrgyz Republic
S GROUP AVIATION	6	SGL	Kyrgyz Republic
SKY GATE INTERNATIONAL AVIATION	14	SGD	Kyrgyz Republic
SKY WAY AIR	21	SAB	Kyrgyz Republic
TENIR AIRLINES	26	TEB	Kyrgyz Republic

Name of the legal entity of the air carrier as indicated on its AOC (and its trading name, if different)	Air Operator Certificate (AOC) Number or Operating Licence Number	ICAO airline designation number	State of the Operator
TRAST AERO	05	TSJ	Kyrgyz Republic
VALOR AIR	07	VAC	Kyrgyz Republic
All air carriers certified by the authorities with responsibility for regulatory oversight of Liberia		—	Liberia
All air carriers certified by the authorities with responsibility for regulatory oversight of the Republic of Gabon, with the exception of Gabon Airlines, Afrijet and SN2AG put in Annex B, including,			Republic of Gabon
AIR SERVICES SA	004/MTAC/ANAC-G/DSA	RVS	Republic of Gabon
AIR TOURIST (ALLEGIANCE)	007/MTAC/ANAC-G/DSA	LGE	Republic of Gabon
NATIONALE ET REGIONALE TRANSPORT (NATIONALE)	008/MTAC/ANAC-G/DSA	NRG	Republic of Gabon
SCD AVIATION	005/MTAC/ANAC-G/DSA	SCY	Republic of Gabon
SKY GABON	009/MTAC/ANAC-G/DSA	SKG	Republic of Gabon
SOLENTA AVIATION GABON	006/MTAC/ANAC-G/DSA	Unknown	Republic of Gabon
All air carriers certified by the authorities with responsibility for regulatory oversight of the Philippines, including,			Republic of the Philippines
AEROWURKS AERIAL SPRAYING SERVICES	4AN2008003	Unknown	Republic of the Philippines
AIR PHILIPPINES CORPORATION	2009006	Unknown	Republic of the Philippines
AIR WOLF AVIATION INC.	200911	Unknown	Republic of the Philippines
AIRTRACK AGRICULTURAL CORPORATION	4AN2005003	Unknown	Republic of the Philippines
ASIA AIRCRAFT OVERSEAS PHILIPPINES INC.	4AN9800036	Unknown	Republic of the Philippines
AVIATION TECHNOLOGY INNOVATORS, INC.	4AN2007005	Unknown	Republic of the Philippines
AVIATOUR'S FLY'N INC.	200910	Unknown	Republic of the Philippines
AYALA AVIATION CORP.	4AN9900003	Unknown	Republic of the Philippines
BEACON	Unknown	Unknown	Republic of the Philippines
BENDICE TRANSPORT MANAGEMENT INC.	4AN2008006	Unknown	Republic of the Philippines

Name of the legal entity of the air carrier as indicated on its AOC (and its trading name, if different)	Air Operator Certificate (AOC) Number or Operating Licence Number	ICAO airline designation number	State of the Operator
CANADIAN HELICOPTERS PHILIPPINES INC.	4AN9800025	Unknown	Republic of the Philippines
CEBU PACIFIC AIR	2009002	Unknown	Republic of the Philippines
CHEMTRAD AVIATION CORPORATION	2009018	Unknown	Republic of the Philippines
CM AERO	4AN2000001	Unknown	Republic of the Philippines
CORPORATE AIR	Unknown	Unknown	Republic of the Philippines
CYCLONE AIRWAYS	4AN9900008	Unknown	Republic of the Philippines
FAR EAST AVIATION SERVICES	2009013	Unknown	Republic of the Philippines
F.F. CRUZ AND COMPANY, INC.	2009017	Unknown	Republic of the Philippines
HUMA CORPORATION	2009014	Unknown	Republic of the Philippines
INAEC AVIATION CORP.	4AN2002004	Unknown	Republic of the Philippines
ISLAND AVIATION	2009009	Unknown	Republic of the Philippines
ISLAND TRANSVOYAGER	2010022	Unknown	Republic of the Philippines
LION AIR, INCORPORATED	2009019	Unknown	Republic of the Philippines
MACRO ASIA AIR TAXI SERVICES	4AN9800035	Unknown	Republic of the Philippines
MINDANAO RAINBOW AGRICULTURAL DEVELOPMENT SERVICES	2009016	Unknown	Republic of the Philippines
MISIBIS AVIATION & DEVELOPMENT CORP	2010020	Unknown	Republic of the Philippines
OMNI AVIATION CORP.	4AN2002002	Unknown	Republic of the Philippines
PACIFIC EAST ASIA CARGO AIRLINES, INC.	4AS9800006	Unknown	Republic of the Philippines
PACIFIC AIRWAYS CORPORATION	Unknown	Unknown	Republic of the Philippines
PACIFIC ALLIANCE CORPORATION	Unknown	Unknown	Republic of the Philippines
PHILIPPINE AIRLINES	2009001	Unknown	Republic of the Philippines
PHILIPPINE AGRICULTURAL AVIATION CORP.	4AN9800015	Unknown	Republic of the Philippines
ROYAL AIR CHARTER SERVICES INC.	4AN2003003	Unknown	Republic of the Philippines
ROYAL STAR AVIATION, INC.	4AN9800029	Unknown	Republic of the Philippines
SOUTH EAST ASIA INC.	2009004	Unknown	Republic of the Philippines
SOUTHSTAR AVIATION COMPANY, INC.	4AN9800037	Unknown	Republic of the Philippines

Name of the legal entity of the air carrier as indicated on its AOC (and its trading name, if different)	Air Operator Certificate (AOC) Number or Operating Licence Number	ICAO airline designation number	State of the Operator
SPIRIT OF MANILA AIRLINES CORPORATION	2009008	Unknown	Republic of the Philippines
SUBIC INTERNATIONAL AIR CHARTER	4AN9900010	Unknown	Republic of the Philippines
SUBIC SEAPLANE, INC.	4AN2000002	Unknown	Republic of the Philippines
TOPFLITE AIRWAYS, INC.	Unknown	Unknown	Republic of the Philippines
TRANSGLOBAL AIRWAYS CORPORATION	2009007	Unknown	Republic of the Philippines
WORLD AVIATION, CORP.	Unknown	Unknown	Republic of the Philippines
WCC AVIATION COMPANY	2009015	Unknown	Republic of the Philippines
YOKOTA AVIATION, INC.	Unknown	Unknown	Republic of the Philippines
ZENITH AIR, INC.	2009012	Unknown	Republic of the Philippines
ZEST AIRWAYS INCORPORATED	2009003	Unknown	Republic of the Philippines
All air carriers certified by the authorities with responsibility for regulatory oversight of Sao Tome and Principe, including	—	—	Sao Tome and Principe
AFRICA CONNECTION	10/AOC/2008	Unknown	Sao Tome and Principe
BRITISH GULF INTERNATIONAL COMPANY LTD	01/AOC/2007	BGI	Sao Tome and Principe
EXECUTIVE JET SERVICES	03/AOC/2006	EJZ	Sao Tome and Principe
GLOBAL AVIATION OPERATION	04/AOC/2006	Unknown	Sao Tome and Principe
GOLIAF AIR	05/AOC/2001	GLE	Sao Tome and Principe
ISLAND OIL EXPLORATION	01/AOC/2008	Unknown	Sao Tome and Principe
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	Sao Tome and Principe
TRANSAFRIK INTERNATIONAL LTD	02/AOC/2002	TFK	Sao Tome and Principe
TRANSCARG	01/AOC/2009	Unknown	Sao Tome and Principe
TRANSLIZ AVIATION (TMS)	02/AOC/2007	TMS	Sao Tome and Principe
All air carriers certified by the authorities with responsibility for regulatory oversight of Sierra Leone, including	—	—	Sierra Leone
AIR RUM, LTD	Unknown	RUM	Sierra Leone
DESTINY AIR SERVICES, LTD	Unknown	DTY	Sierra Leone
HEAVYLIFT CARGO	Unknown	Unknown	Sierra Leone

Name of the legal entity of the air carrier as indicated on its AOC (and its trading name, if different)	Air Operator Certificate (AOC) Number or Operating Licence Number	ICAO airline designation number	State of the Operator
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	Unknown	ORJ	Sierra Leone
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	Unknown	PRR	Sierra Leone
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	Unknown	SVT	Sierra Leone
TEEBAH AIRWAYS	Unknown	Unknown	Sierra Leone
All air carriers certified by the authorities with responsibility for regulatory oversight of Sudan			Republic of Sudan
SUDAN AIRWAYS	Unknown		Republic of the Sudan
SUN AIR COMPANY	Unknown		Republic of the Sudan
MARSLAND COMPANY	Unknown		Republic of the Sudan
ATTICO AIRLINES	Unknown		Republic of the Sudan
FOURTY EIGHT AVIATION	Unknown		Republic of the Sudan
SUDANESE STATES AVIATION COMPANY	Unknown		Republic of the Sudan
ALMAJARA AVIATION	Unknown		Republic of the Sudan
BADER AIRLINES	Unknown		Republic of the Sudan
ALFA AIRLINES	Unknown		Republic of the Sudan
AZZA TRANSPORT COMPANY	Unknown		Republic of the Sudan
GREEN FLAG AVIATION	Unknown		Republic of the Sudan
ALMAJAL AVIATION SERVICE	Unknown		Republic of the Sudan
All air carriers certified by the authorities with responsibility for regulatory oversight of Swaziland, including,	—	—	Swaziland
SWAZILAND AIRLINK	Unknown	SZL	Swaziland
All air carriers certified by the authorities with responsibility for regulatory oversight of Zambia, including,			Zambia
ZAMBEZI AIRLINES	Z/AOC/001/2009	ZMA	Zambia

ANNEX B

LIST OF AIR CARRIERS OF WHICH OPERATIONS ARE SUBJECT TO OPERATIONAL RESTRICTIONS
WITHIN THE EU ⁽¹⁾

Name of the legal entity of the air carrier as indicated on its AOC (and its trading name, if different)	Air Operator Certificate (AOC) Number	ICAO airline designation number	State of the Operator	Aircraft type restricted	Registration mark(s) and, when available, construction serial number(s)	State of registry
AIR KORYO	GAC-AOC/KOR-01		DPRK	All fleet with the exception of: 2 aircraft of type Tu-204	All fleet with the exception of: P-632, P-633	DPRK
AFRIJET ⁽¹⁾	002/MTAC/ANAC-G/DSA		Republic of Gabon	All fleet with the exception of: 2 aircraft of type Falcon 50; 2 aircraft of type Falcon 900	All fleet with the exception of: TR-LGV; TR-LGY; TR-AFJ; TR-AFR	Republic of Gabon
AIR ASTANA ⁽²⁾	AK-0388-09	KZR	Kazakhstan	All fleet with the exception of: 2 aircraft of type B767; 4 aircraft of type B757; 10 aircraft of type A319/320/321; 5 aircraft of type Fokker 50	All fleet with the exception of: P4-KCA, P4-KCB; P4-EAS, P4-FAS, P4-GAS, P4-MAS; P4-NAS, P4-OAS, P4-PAS, P4-SAS, P4-TAS, P4-UAS, P4-VAS, P4-WAS, P4-YAS, P4-XAS; P4-HAS, P4-IAS, P4-JAS, P4-KAS, P4-LAS	Aruba (Kingdom of the Netherlands)
AIRLIFT INTERNATIONAL (GH) LTD	AOC 017	ALE	Republic of Ghana	All fleet with the exception of: 1 aircraft of type DC8-63F	All fleet with the exception of: 9G-TOP	Republic of Ghana
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/DGACM	KMD	Comoros	All fleet with the exception of: LET 410 UVP	All fleet with the exception of: D6-CAM (851336)	Comoros
GABON AIRLINES ⁽³⁾	001/MTAC/ANAC	GBK	Republic of Gabon	All fleet with the exception of: 1 aircraft of type Boeing B-767-200	All fleet with the exception of: TR-LHP	Republic of Gabon

⁽¹⁾ Air carriers listed in Annex B could be permitted to exercise traffic rights by using wet-leased aircraft of an air carrier which is not subject to an operating ban, provided that the relevant safety standards are complied with.

Name of the legal entity of the air carrier as indicated on its AOC (and its trading name, if different)	Air Operator Certificate (AOC) Number	ICAO airline designation number	State of the Operator	Aircraft type restricted	Registration mark(s) and, when available, construction serial number(s)	State of registry
IRAN AIR ⁽⁴⁾	FS100	IRA	Islamic Republic of Iran	All fleet with the exception of: 14 aircraft of type A300, 8 aircraft of type A310, 1 aircraft B737,	All fleet with the exception of: EP-IBA EP-IBB EP-IBC EP-IBD EP-IBG EP-IBH EP-IBI EP-IBJ EP-IBM EP-IBN EP-IBO EP-IBS EP-IBT EP-IBV EP-IBX EP-IBZ EP-ICE EP-ICF EP-IBK EP-IBL EP-IBP EP-IBQ EP-AGA	Islamic Republic of Iran
NOUVELLE AIR AFFAIRES GABON (SN2AG)	003/MTAC/ANAC-G/DSA	NVS	Republic of Gabon	All fleet with the exception of: 1 aircraft of type Challenger CL601; 1 aircraft of type HS-125-800	All fleet with the exception of: TR-AAG, ZS-AFG	Republic of Gabon; Republic of South Africa
TAAG ANGOLA AIRLINES	001	DTA	Republic of Angola	All fleet with the exception of: 3 aircraft of type Boeing B-777 and 4 aircraft of type Boeing B-737-700	All fleet with the exception of: D2-TED, D2-TEE, D2-TEF, D2-TBF, D2, TBG, D2-TBH, D2-TBJ	Republic of Angola
UKRAINIAN MEDITERRANEAN	164	UKM	Ukraine	All fleet with the exception of one aircraft of type MD-83	All fleet with the exception of: UR-CFF	Ukraine

⁽¹⁾ Afrijet is only allowed to use the specific aircraft mentioned for its current operations within the European Community.

⁽²⁾ Air Astana is only allowed to use the specific aircraft mentioned for its current operations within the European Community.

⁽³⁾ Gabon Airlines is only allowed to use the specific aircraft mentioned for its current operations within the European Community.

⁽⁴⁾ Iran Air is allowed to operate to the European Union using the specific aircraft under the conditions set out in recital (69) Regulation (EU) No 590/2010, OJ L 170, 6.7.2010, p. 15.

COMMISSION REGULATION (EU) No 792/2010**of 7 September 2010****establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1234/2007 of 22 October 2007 establishing a common organisation of agricultural markets and on specific provisions for certain agricultural products (Single CMO Regulation) ⁽¹⁾,Having regard to Commission Regulation (EC) No 1580/2007 of 21 December 2007 laying down implementing rules for Council Regulations (EC) No 2200/96, (EC) No 2201/96 and (EC) No 1182/2007 in the fruit and vegetable sector ⁽²⁾, and in particular Article 138(1) thereof,

Whereas:

Regulation (EC) No 1580/2007 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in Annex XV, Part A thereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 138 of Regulation (EC) No 1580/2007 are fixed in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 September 2010.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 September 2010.

*For the Commission,
On behalf of the President,**Jean-Luc DEMARTY
Director-General for Agriculture and
Rural Development*⁽¹⁾ OJ L 299, 16.11.2007, p. 1.⁽²⁾ OJ L 350, 31.12.2007, p. 1.

ANNEX

Standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	MK	45,6
	ZZ	45,6
0707 00 05	MK	39,0
	TR	142,5
	ZZ	90,8
0709 90 70	TR	111,6
	ZZ	111,6
0805 50 10	AR	115,0
	CL	122,9
	IL	141,4
	TR	152,0
	UY	143,4
	ZA	111,5
	ZZ	131,0
0806 10 10	EG	160,9
	TR	110,1
	US	179,8
	ZA	152,0
	ZZ	150,7
0808 10 80	AR	117,4
	BR	65,1
	CL	88,6
	CN	49,1
	NZ	106,6
	US	87,2
	ZA	91,0
0808 20 50	ZZ	86,4
	AR	60,3
	CL	150,5
	TR	128,9
	ZA	88,5
0809 30	ZZ	107,1
	AR	55,2
	TR	156,1
0809 40 05	ZZ	105,7
	BA	52,5
	IL	165,0
	XS	52,3
	ZZ	89,9

⁽¹⁾ Nomenclature of countries laid down by Commission Regulation (EC) No 1833/2006 (OJ L 354, 14.12.2006, p. 19). Code 'ZZ' stands for 'of other origin'.

CORRIGENDA**Corrigendum to Commission Regulation (EU) No 404/2010 of 10 May 2010 imposing a provisional anti-dumping duty on imports of certain aluminium wheels originating in the People's Republic of China***(Official Journal of the European Union L 117 of 11 May 2010)*

On page 69, recital 56:

for: 'Of the four sampled exporting groups in the PRC, individual examination should be granted to the following groups',

read: 'Of the four sampled exporting groups in the PRC, individual treatment should be granted to the following groups'.

2010 SUBSCRIPTION PRICES (excluding VAT, including normal transport charges)

EU Official Journal, L + C series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 1 100 per year
EU Official Journal, L + C series, paper + annual CD-ROM	22 official EU languages	EUR 1 200 per year
EU Official Journal, L series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 770 per year
EU Official Journal, L + C series, monthly CD-ROM (cumulative)	22 official EU languages	EUR 400 per year
Supplement to the Official Journal (S series), tendering procedures for public contracts, CD-ROM, two editions per week	multilingual: 23 official EU languages	EUR 300 per year
EU Official Journal, C series — recruitment competitions	Language(s) according to competition(s)	EUR 50 per year

Subscriptions to the *Official Journal of the European Union*, which is published in the official languages of the European Union, are available for 22 language versions. The Official Journal comprises two series, L (Legislation) and C (Information and Notices).

A separate subscription must be taken out for each language version.

In accordance with Council Regulation (EC) No 920/2005, published in Official Journal L 156 of 18 June 2005, the institutions of the European Union are temporarily not bound by the obligation to draft all acts in Irish and publish them in that language. Irish editions of the Official Journal are therefore sold separately.

Subscriptions to the Supplement to the Official Journal (S Series — tendering procedures for public contracts) cover all 23 official language versions on a single multilingual CD-ROM.

On request, subscribers to the *Official Journal of the European Union* can receive the various Annexes to the Official Journal. Subscribers are informed of the publication of Annexes by notices inserted in the *Official Journal of the European Union*.

CD-Rom formats will be replaced by DVD formats during 2010.

Sales and subscriptions

Subscriptions to various priced periodicals, such as the subscription to the *Official Journal of the European Union*, are available from our commercial distributors. The list of commercial distributors is available at:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_en.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) offers direct access to European Union legislation free of charge. The *Official Journal of the European Union* can be consulted on this website, as can the Treaties, legislation, case-law and preparatory acts.

For further information on the European Union, see: <http://europa.eu>



Publications Office of the European Union
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

EN